

Zeitschrift: Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

Band: 78 (1971)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LANGENBACH-TexNorm-Hülsen-LANGENBACH-TexNorm-Hülsen-LANGENBACH-TexNorm-Hülsen-LANGENBACH-TexNorm-Hülsen
 TexNorm-Hülsen-LANGENBACH-TexNorm-Hülsen-LANGENBACH-TexNorm-Hülsen-LANGENBACH-TexNorm-Hülsen-LANGENBACH

Zylindrische Langenbach-TexNorm-Hülsen mit entscheidenden Vorteilen

Vorteil Nr. 1 TexNorm-Hülsen-LANGENBACH sind genormt und in den folgenden Dimensionen erhältlich:

Innendurchmesser:	30 mm	36 mm, 40 mm, 45 mm
Wandungen:	2 mm und 3 mm	2 mm, 3 mm, 4 mm
Längen:	650 mm, 700 mm, 750 mm usw. bis 3000 mm	

Vorteil Nr. 2 Dank Normung superkurze Lieferzeit, nämlich: Wenn Ihr Auftrag bis Dienstag bei uns eintrifft, Ablieferung in der nächstfolgenden Woche ab Lenzburg. Später eintrifftende Aufträge: eine Woche später.

Vorteil Nr. 3 TexNorm-Hülsen-LANGENBACH sind aus solidem Graukarton und infolge der Spiralwicklung ultrarund und formstabil.

Die Mindestbezugsmenge pro Dimension ist auf 500 Stück Hülsen festgelegt.

Teilen Sie uns bitte mit, welche Dimensionen Sie interessieren und Sie erhalten umgehend unser Angebot.

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.

J. Langenbach AG, Kartonhülsenfabrik, 5600 Lenzburg

Telephon 064 51 20 21, Telex 68 354



Spezialbetrieb der Schelling-Gruppe für spiralgewickelte Kartonhülsen

TexNorm-Hülsen-LANGENBACH-TexNorm-Hülsen-LANGENBACH-TexNorm-Hülsen-LANGENBACH-TexNorm-Hülsen-LANGENBACH
 LANGENBACH-TexNorm-Hülsen-LANGENBACH-TexNorm-Hülsen-LANGENBACH-TexNorm-Hülsen-LANGENBACH-TexNorm-Hülsen



POLYESTER
 Wenn Sie
 auf Qualität achten –
 bei uns
 ist sie
 selbstverständlich
 Darum
 Endlos-Glatzwirne
 Baumwollzwirne
 von

AROVA RORSCHACH AG

9400 Rorschach
 Telefon 071 413121
 Telex 77242 AROVA CH



AROVA – ein Heberlein Unternehmen

**Jahres-
ereignis
Ihrer
Branche.
Auch 1972.**

Die Zahlen der ausstellenden Firmen, vertretenen Nationen und belegten Standflächen imponieren jedem Fachmann. Ausschlaggebend ist aber, daß Sie hier das aktuellste internationale Angebot für die Welt in den 4 Wänden komplett und unmittelbar vor sich haben. Von marktbedeutenden Herstellern präsentiert. Höchst ergiebig in allen Artikelgruppen. Gut überschaubar in modernen Messehallen.

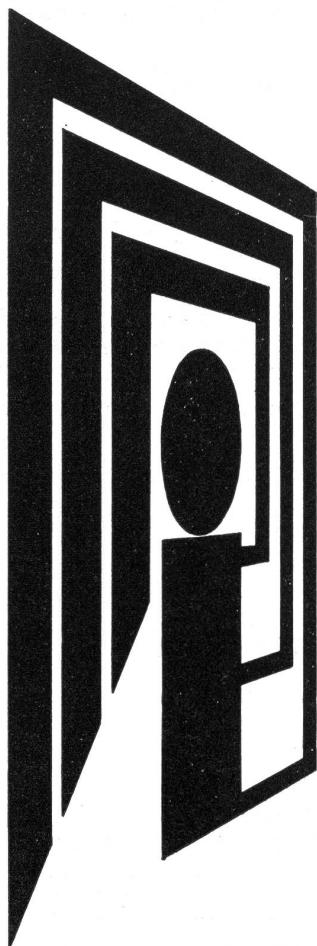
Leicht zu erreichen am zentralen Messeplatz. Und nur der Fachwelt zugänglich! Das ist der günstige Zeitpunkt und Ort für Orientierung, Information, Anregung, Quellsuche, Kontaktplege und - Einkauf!

INTERNATIONALE FACHMESSE
**heimtextilien
bodenbelag
haus textilien**
12.-16. JAN. 72 FRANKFURT/MAIN

Nur für Fachleute Ausweise über Fachbesucher-eigenschaft (zum Kauf von Eintrittskarten) durch alle Ausstellerfirmen
Bei fachlicher Legitimation erhalten Sie Eintrittskarten zum ermässigten Vorverkaufs-preis durch Ihr Reisebüro oder die Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein

natural

**Natural AG, Messe-Abteilung, 4002 Basel
Telephon 061 22 44 88**



Alfred Leu, Zürich 4 ·
Kernstr. 57

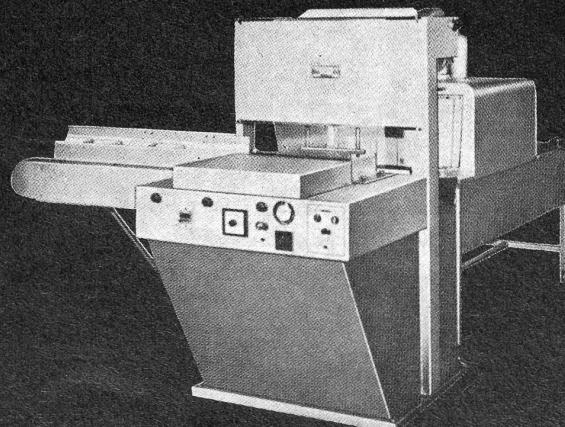
Dessins
für Webereien

Für Export kaufen wir laufend alle Arten von rohen und ausgerüsteten Geweben

Grosse Posten bevorzugt in I. und II. Wahl. Kassazahlung.
Offerten unter Chiffre 1255 Zs an **Orell Füssli Werbe AG**,
8022 Zürich

**Alle Inserate
durch die
Orell Füssli Werbe AG**

**Moderne
Folien-Verpackungsmaschinen
für automatischen
und manuellen Betrieb
Objektive technische Beratung
Top-Service**



Karl Brand — Basel

4001 Basel Leonhardsgraben 33 Heuberg 16
Telefon 061 25 82 20 Telex 62460

Zu verkaufen

wegen Aufgabe der Fabrikation:

2 ARCT-Zwirnmaschinen

Typ ARC, Jahrgang 1958, resp. 1962
 je 140 Spindeln, Ringdurchmesser 104 mm
 Wickellänge der Kopse: 285 mm

1 ARCT-Zwirnmaschine

Typ ARU, Jahrgang 1962, für 3fach eingerichtet
 108 Spindeln, Ringdurchmesser 104 mm
 Wickellänge der Kopse: 285 mm

1 ARCT-Zwirnmaschine

Typ ARU, Jahrgang 1956, für 2fach eingerichtet
 92 Spindeln, Ringdurchmesser 104 mm
 Wickellänge der Kopse: 285 mm

70 Kops-Transportwagen

wovon 60 Stück verzinkt
 160 Kopse pro Wagen
 Teilung 120 mm

Fibres de Verre SA, 1522 Lucens
 Telefon 021 95 85 71, intern 60

**Interessant für Krawattenweberei**

Wir verkaufen:

4 Rüti Schaftmaschinen

2 Zylinder für 32 Schäfte, Typ RPPO 25158-61,
 10 mm Teilung, Herstellungsjahr 1960.
 Die Maschinen sind praktisch ungebraucht.

Bemusterete Jacquard-Patronen

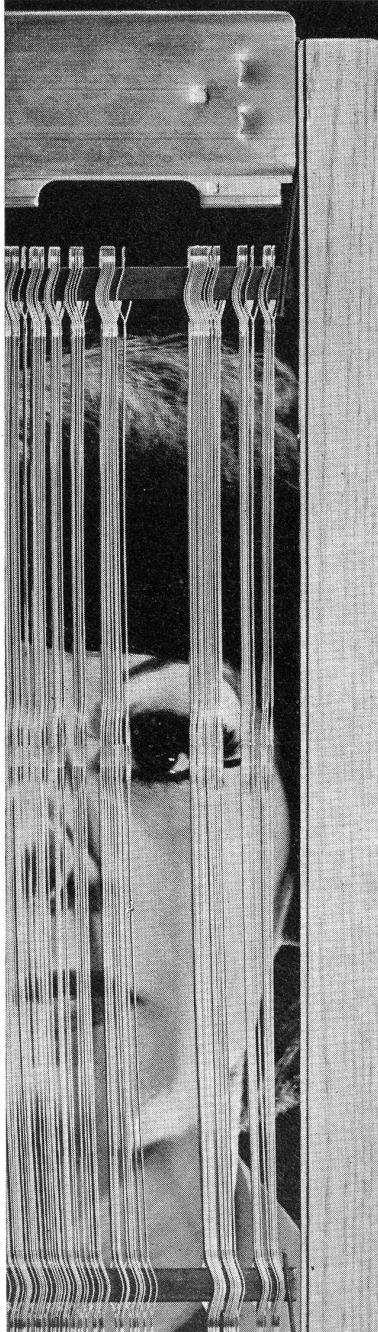
Interessanter Preis

Seidenstoffweberei Schönenberg
 9215 Schönenberg TG
 Telefon 072 3 15 45

Fröhlich

Flachstahl-Webelitzen

Wir machen Ihnen schöne Augen



In dieser Nummer inserieren:

Aladin AG, 8000 Zürich	XVIII
Arova Rorschach AG, 9400 Rorschach	XXIII
Ateliers Diederichs SA, 38 Bourgoin-Jallieu (F)	XIII/XIV
Aufina AG, 5200 Brugg	XII
Balz-Vogt, 8855 Wangen	V
Maschinenfabrik Benninger AG, 9240 Uzwil	VII
Karl Brand, 4001 Basel	XXIV
Eadie Bros & Co. Ltd., M 2 7 FG Manchester (GB)	XX
Fibres de Verre SA, 1522 Lucens	XXV
Fritz Fuchs, 8006 Zürich	IV
E. Fröhlich AG, 8874 Mühlehorn	XXV
R. Guth & Co., 4000 Basel	XVI
K. Hartmann, 9428 Azmoos	XXV
Heberlein & CO AG, 9630 Wattwil	XI
Rob. Hotz Söhne, 8608 Bubikon	XVII
Indumag, Industrie-Maschinen AG, 8105 Regensdorf	XX
Hch. Kündig + Cie., 8620 Wetzikon	II
Lang & Cie., 6260 Reiden	420
J. Langenbach AG, 5600 Lenzburg	XXIII
Alfred Leu, 8004 Zürich	XXIV
Aktiengesellschaft Gebrüder Loepfe, 8040 Zürich	VIII
Luwa AG, 8047 Zürich	XV
Max Meierhofer AG, 8762 Schwanden	XVIII
Mettler Instrumente AG, 8606 Greifensee	XXXVI
AGM AGMüller, 8212 Neuhausen	XX
Natural AG, 4002 Basel	XXIV
Nef + Co., 9001 St. Gallen	IV/V
Plüss + Co., 8001 Zürich	IV
Maschinenfabrik Rüti AG, 8630 Rüti	XXXV
Maschinenfabrik Schärer, 8703 Erlenbach	III
W. Schlafhorst & Co, 405 Mönchengladbach (BRD)	XXI
K. Schlegel, 9477 Trübbach	XVIII
Seidenstoffweberei Schönenberg, 9215 Schönenberg	XXV
Hch. Stauffacher & Sohn, 8762 Schwanden	V
Stäubli AG, 8810 Horgen	I/V
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, 8401 Winterthur	IX
Swissair AG, 8058 Zürich	VI
Viscosuisse, 6020 Emmenbrücke	XXII
F. Wiget, 8811 Hirzel	X
Wild AG, 6301 Zug	XVI
Wild + Co., 8805 Richterswil	IV
Zellweger AG, 8610 Uster	IXX
Ziegler tex, 8021 Zürich	XVIII/XXV

Stellengesuche

Textildisponentin/Textilentwerferin sucht Stelle als

Entwerferin oder Disponentin

Zürich und Umgebung bevorzugt. — Offerten unter Chiffre 2046 Zb an Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich

Webereifachmann

Schweizer, vier sprachig, sucht auf Anfang 1972 Stelle als Monteur oder Service in Textilmaschinenfabrik oder als Obermeister im In- oder Ausland. Bevorzugt USA, Mexiko, Venezuela. Offerten unter Chiffre 2089 Zs an **Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich**

Textillaborantin

(mit Fachschulausbildung) sucht neuen Wirkungskreis im Raum Bern; möglichst mit Gelegenheit, sich auch in den kaufmännischen Bereich der Textilbranche einzuarbeiten zu können! — Offerten sind erbeten unter Chiffre 2064 Zt an **Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich**

Junger Textilfachmann

zurzeit im ersten Semester einer Samstags-Handelsschule und tätig in schweizerischer Textilmaschinenfabrik, mit Webereilehre und Textilfachschulbildung (TFW), sucht interessante Stelle in Textilindustrie oder Textilmaschinenfabrik. Offerten sind erbeten unter Chiffre 2065 Zu an **Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich**

Ehepaar sucht Stelle in einer Strumpffabrik (keine Schichtarbeit)

Wirker und Stricker als Meister sowie kaufm. Angestellte
Langjährige Erfahrung.

Bitte richten Sie Ihre Offerten an Chiffre 1589 Zn an
Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich

Gut ausgewiesener

Spinnereifachmann/Mechaniker

Schweizer, 41 Jahre, Textilfachschule, zurzeit Technischer Leiter in einem modernen Vertikaltreibetrieb (3. J. Uebersee), sucht auf 1. 9. 1972 in der Schweiz neuen Wirkungskreis in Spinnerei, Textilmaschinenfabrik, Vertretung und Kundenberatung. Spezialist in Spinnerei mit Open-End, Zwirnerei, Konerei, Texturierung sowie Unterhalt und Montagewesen, mit einigen Kenntnissen in Weberei und Rundstrickerei. Erfahrung in Baumwolle, Synthetic, Wolle und Nylon.

Offerten erbeten unter Chiffre 2024 Zf an
Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich

Junger, initiativer Ausländer (24 Jahre), deutsch und französisch sprechend, sucht Stelle als

Dessinateur

Entwirft gerne selbständig; 3 Jahre Berufserfahrung (Referenzen vorhanden). — Raum Zürich, St. Gallen bevorzugt.

Offerten sind erbeten unter Chiffre 8368 St an
Orell Füssli Werbe AG, 9001 St. Gallen



Nicht verzweifeln,
in den «mittex» inserieren!

Nach Holland

Bekannte Textilfabrik sucht in die Weberei für mindestens 1 Jahr einige junge, ledige

Stuhlmeister und Zettelaufleger

(interessant auch für die Weiterausbildung). Hin- und Rückreise wird bezahlt, auch bei 3wöchigen Ferien im Juli.

Interessenten bitten wir, sich in Verbindung zu setzen mit Herrn Otto Meile, Restaurant Krone, Bürglen TG, Telephon 072 3 42 53

Für eine neue Abteilung unserer **Weberei** suchen wir einen tüchtigen

Hilfsmeister oder Zettelaufleger

der gewillt ist, die Webstühle selbständig zu betreuen. Kosten für die Weiterausbildung gehen selbstverständlich zu unseren Lasten.

Sehr gute Entlohnung, moderne Personalversicherung.

Offerten sind zu richten unter Chiffre 4564 R an **Orell Füssli Werbe AG, 5001 Aarau**

Offene Stellen

Wir suchen einen tüchtigen

Webermeister

zur alleinigen selbständigen Betreuung unserer Schafftweberei (ca. 40 Webstühle) mit Vorwerken. Hilfspersonal zur Verfügung.

Geboten werden: angenehmes Arbeitsklima in fortschrittlichem Betrieb, zeitgemäße Salarierung, Pensionskasse, Normalarbeitszeit.

Verlangt werden: Webschulbildung, mehrjährige Praxis, gute mechanische Kenntnisse, Wille zu aufbauender Zusammenarbeit in Lebensstellung.

Bewerber richten ihre Offerte (strenge Diskretion zugesichert) mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo und Gehaltsansprüchen unter Chiffre 2019 Za an
Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich

Dynamisches Unternehmen der Heimtextilienbranche sucht qualifizierte(n)

Mitarbeiterin oder Mitarbeiter

für die Disposition und interne Auftragsbearbeitung. Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle Aufgabe mit grosser Selbständigkeit, ein der Stellung entsprechend gutes Salär und fortschrittliche Sozialleistungen. Bitte telefonieren oder schreiben Sie uns.

LINOTEX AG, Leinen- und Buntweberei, 3422 Kirchberg
Telephon 034 3 21 00, intern 12



Brugg

Für unsere Abteilung Textilmaschinen suchen wir

Mitarbeiter für den Aussendienst

zur **Inbetriebsetzung und Service** von +GF+ schützenlosen Webmaschinen DSL.

Für die Ausübung dieser abwechslungsreichen Tätigkeit ist eine abgeschlossene Berufslehre als Mechaniker oder Maschinenschlosser unbedingt notwendig. Die Absolvierung einer Textilfachschule ist erwünscht.

Bevor Sie Ihre eigentliche Arbeit aufnehmen, werden wir Sie in unserer modernen Maschinenfabrik im Rahmen einer Ausbildung mit dem Aufbau und der Arbeitsweise unserer schützenlosen Webmaschine vertraut machen. Nachher wird Sie Ihre Tätigkeit als Inbetriebsetzungs- und Servicespezialist mehrheitlich ins Ausland führen.

Interessenten, die sich durch eine Stelle mit vielen Auslandaufenthalten angesprochen fühlen, bitten wir, ihre Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugniskopien an unsere Personalabteilung zu senden.

Georg Fischer AG. Brugg

Wir suchen für unseren Webereibetrieb in Frankreich einen Nachfolger des

Fabrikdirektors

Sie haben vorerst die Gelegenheit, sich als Assistent unseres noch im Amt stehenden Direktors für die verantwortungsvolle Aufgabe vorzubereiten.

Jüngere, initiative und zielstrebige Herren mit überzeugenden praktischen und betriebswirtschaftlichen Fähigkeiten orientieren wir gerne in einem persönlichen Gespräch über alle Einzelheiten. Kenntnis der französischen Sprache ist von Vorteil, aber nicht Bedingung.

Unsere Anstellungsbedingungen und Sozialeinrichtungen sind der verantwortungsvollen Position entsprechend.

Bitte richten Sie Ihre Offerte, welche wir mit Diskretion zu behandeln wissen, unter Chiffre 2038 Zt an **Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich**

Bedeutendes, in der Branche führendes Unternehmen der Textilindustrie in der Schweiz sucht

Produkt-Createur

für Oberbekleidungsstoffe

Diese Funktion umfasst die creative Gestaltung einer Kollektion modischer Gewebe oder Jerseystoffe und ihre Absatzplanung.

Wenn Sie Erfahrung als **Dessinateur** oder **Productmanager** haben, so finden Sie eine selbständige Tätigkeit mit guten Entwicklungschancen. Wir geben Ihnen Kontaktmöglichkeit zu den internationalen Modequellen und zu unseren bedeutenden Kunden.

Wir bieten günstige Anstellungsbedingungen und möchten uns gerne mit Ihnen persönlich unterhalten.

Bitte richten Sie Ihre Offerte unter Chiffre 44-24311 an **Publicitas, 8021 Zürich**

Für unsere modern eingerichtete Baumwollweberei suchen wir einen einsatzfreudigen und selbständigen

Webermeister

zur Betreuung einer Abteilung Rüti-Buntautomaten. Wir erwarten eine gute fachtechnische Ausbildung und Sinn für Zusammenarbeit.

Wir bieten interessante Dauerstellung, angemessenes Gehalt, Pensionskasse, Einfamilienhaus zu günstigen Mietbedingungen.

Diskretion zugesichert.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an

Weberei Grüneck, 8554 Grüneck TG
Telephon 054 813 03

Für unsere Speditionsabteilung suchen wir für sofort oder möglichst bald einen

Speditionsangestellten

Bewerbern mit Kenntnissen im Speditionsfach (vorzugsweise Speditionslehre) und einiger Praxis in französischer und englischer Sprache sowie flüssigem Maschineschreiben können wir eine interessante, ausbaufähige Stelle bieten.

Wir haben Fünftagewoche, durchgehende Arbeitszeit mit der Möglichkeit, sich günstig zu verpflegen, moderne Sozialleistungen mit leistungsge-rechtem Salär.

Wenn Sie über die erwähnte Ausbildung verfügen, bitten wir Sie um Ihre schriftliche Offerte oder Telephonanruf, Nr. 01 36 16 22 (Herrn Lichtlen verlangen).

ABRAHAM AG, Claridenhof, Claridenstrasse 25
8022 Zürich

HBC

Wir suchen für unsere Spinnerei in Winterthur-Sennhof einen tüchtigen

Spinnereimeister

(keine Schichtarbeit)

zur selbständigen Leitung einer modernen Produktionsabteilung.

Sie benötigen neben guten Fachkenntnissen vor allem Geschick als Vorgesetzter und den Willen zur loyalen Zusammenarbeit. Sofern Sie bereit sind, sich der notwendigen Ausbildung zu unterziehen, benötigen Sie keine Spinnereierfahrung. Einem tüchtigen Fachmann mit abgeschlossener Berufslehre als Mechaniker oder Schlosser ermöglichen wir eine sorgfältige Schulung auf unsere Kosten. Für Ihre selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit bieten wir Ihnen sehr gute Anstellungsbedingungen und ein angenehmes Betriebsklima.

Hermann Bühler & Co. AG, 8402 Winterthur
Telephon 052 27 12 21



In unserer Nähzwirnfabrikation können wir Ihnen die Stelle eines

Zwirnereimechanikers

anbieten. Ihre Aufgabe umfasst die Betreuung des Maschinenparks einer Zwirnerei und Spulerei. Sie sind deshalb mit den entsprechenden Unterhaltsarbeiten vertraut.

Wir bieten Ihnen:

- Selbständige, verantwortungsvolle, vielseitige Arbeit
- Mitarbeit in jungem, aufgeschlossenem Team
- geregelte Arbeitszeit, Fünftagewoche
- gute Verdienst- und Entwicklungsmöglichkeiten

Interessenten richten ihre Bewerbung oder telephonische Anfrage an die Personalabteilung der Firma

J. Dürsteler & Co. AG, Zürcherstrasse 45, 8620 Wetzikon
Telephon 01 77 06 14

Burlington International

Für unsere Mutterfirma, Burlington Industries, Inc., USA, dem grössten Textilunternehmen der Welt, suchen wir eine erfahrene, initiative Persönlichkeit als

Strickereitechniker

Anforderungen:

- Mehrjährige Praxis als Strickerei-Techniker
- Technische Fähigkeit, neue Qualitäten auf vorhandenen Strickmaschinen zu entwickeln
- Kenntnis der englischen Sprache
- Sinn für Zusammenarbeit

Arbeitsort:

USA; Burlington bietet Ihnen die Möglichkeit, dort eine Dauerstelle zu finden oder die oben umschriebene verantwortungsvolle und interessante Arbeit in den USA für ein bis zwei Jahre zu übernehmen.

Entlohnung:

Die Anstellungsbedingungen sind günstig und richten sich nach Können und Leistung des Kandidaten. Die Reisekosten für den Kandidaten und seine Familie werden übernommen.

Bewerber mögen sich wenden an den

**Personalleiter, Burlington International AG,
Mühlebachstrasse 54, 8032 Zürich**
Telephon 01 32 78 83, intern 20.



**Schweizerische
Decken- und Tuchfabriken AG
Pfungen**

Wir suchen für unsere moderne Sulzer-Weberei in Turbenthal einen jüngeren, initiativen

Webermeister

als Schichtführer. Kenntnisse über Jacquardmaschinen sind erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Wir bieten interessante Tätigkeit sowie zeitgemäße Lohn- und Sozialleistungen. Unser Standort im reizvollen Tösstal bietet ausgezeichnete Sport- und Erholungsmöglichkeiten.

Wir freuen uns auf Ihre Mitarbeit und bitten Sie, Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen an die

**Direktion der Schweizerischen
Decken- und Tuchfabriken AG
8422 Pfungen**

Für unsere modern eingerichtete Bandweberei suchen wir einen initiativen

Webermeister

(Bewerber der Stoffweberei werden umgelernt)

als

Alleinmeister

über die Weberei, Zettlerei und Vorwerke.
Hilfskräfte vorhanden.

Es handelt sich um einen selbständigen, interessanten Posten. Einschichtbetrieb, fortschrittliche Arbeitsbedingungen, Pensionskasse. Für Wohnung wird gesorgt.

Wir suchen einen neuen Mitarbeiter mit sehr guten mechanischen Kenntnissen und wenn möglich Webschulbildung, der eine Lebensstelle in guter Zusammenarbeit mit der Geschäftsleitung aufbauen möchte.

Setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.
Diskretion wird zugesichert.



**Huber & Co. AG, Bandfabrik
5727 Oberkulm AG**



**Unsere Verkaufsorganisation für synthetische Fasern
wird erweitert**

Sie hat ihren Sitz in der Nähe von Chur und bringt unsere Produkte in Europa und Uebersee auf den Markt. Möchten Sie uns helfen, mit unseren im Ausland ansässigen Vertretern unsere Kunden zu beraten. Ein

Kaufmann

der Freude an gelegentlichen Auslandsreisen hat, Kenntnisse der Textiltechnologie besitzt und nebst der deutschen insbesondere die englische und eventuell auch die französische Sprache beherrscht, erfüllt unsere Erwartungen in idealer Weise. Ein möglichst baldiger Eintritt wäre erwünscht.

Bei der Wohnraumbeschaffung sind wir Ihnen gerne behilflich.

Wir bitten Sie, sich mit unserem Herrn Zai in Verbindung setzen zu wollen, so dass wir anlässlich einer unverbindlichen Aussprache mit Ihnen im Detail über die vielseitigen Aufgaben in dem jungen Arbeitsteam sprechen können.

**EMSER WERKE AG, 7013 Domat/Ems, Personalabteilung
Telephon 081 36 24 21**

Als modern eingerichtete Baumwoll- und
Synthetik-Rohweberei suchen wir

Chef für die Abteilung Stoffkontrolle

Bedingungen: Einsatzfreudigkeit, gute Führungseigenschaften und Freude zur Mithilfe in der Erhaltung guter Gewebequalitäten durch geschickte Aufklärungs- und Teamarbeit.

Gewünscht wird: technische Ausbildung in der Stoffherstellung.

Wir bieten: selbständige Position, der Verantwortung entsprechende gute Salarierung, gut ausgebauten Pensionskasse. Auf Wunsch moderne Vierzimmerwohnung.

**Weberei Tösstal AG, 8494 Bauma
Telephon 052 46 11 05**

Betriebsleiter

Für ein bekanntes Unternehmen der Nähgarnindustrie suchen wir einen versierten Betriebsleiter mit mehrjähriger Praxis in ähnlicher Stellung. Die verantwortungsvolle Aufgabe erfordert neben einer guten allgemeinen und technischen Ausbildung ausgesprochenes Organisationstalent, betriebswirtschaftliches Denken und die Fähigkeit, Menschen zielbewusst und nach neuzeitlichen Grundsätzen zu führen.

Wir stehen Ihnen gerne für eine orientierende Besprechung zur Verfügung, unter Wahrung vollster Diskretion. Schreiben Sie uns dazu handschriftlich unter Kennnummer 781 an das



Institut für Angewandte Psychologie Zürich
Abt. Personalwahlberatung Merkurstr. 20 8032 Zürich



Die 4 von Horgen

Wir sind eine Interessengemeinschaft von vier unabhängigen und verschieden grossen Textilmaschinenfabriken: GROB + CO AG, Schweiter AG, Stäubli AG, Sam. Vollenweider AG. Unter dem Motto «Aufbau und Zusammenarbeit» haben wir uns vor Jahren zusammengeschlossen. Als «Die 4 von Horgen» pflegen wir gemeinsam weltweite Beziehungen und stellen uns mit einem Exportanteil von über 90 % der internationalen Konkurrenz.

Wir suchen für den Verkauf unserer Produkte und zur Unterstützung unserer Ueberseevertretungen jüngere, sprachgewandte

Textiltechniker

Die Tätigkeit umfasst Kundenberatung und Verkaufsförderung. Der Einsatz erfolgt in englisch- und spanischsprachigen Ländern mit Standort in Horgen bzw. Uebersee.

Anforderungen:

- webereitechnische Ausbildung
- mehrjährige Berufspraxis
- Fremdsprachenkenntnisse
(Englisch, Spanisch, Französisch)
- gute Umgangsformen
- charakterliche Eignung für den Einsatz
in Entwicklungsländern

Vor Antritt der Auslandstätigkeit ist eine mehrmonatige, gründliche Ausbildung vorgesehen. Wenn Sie eine abwechslungsreiche und selbständige Arbeit interessiert, bitten wir um Zustellung einer Kurzofferte.

Die 4 von Horgen, 8810 Horgen

Telephonische Anfragen richten Sie bitte an
Fräulein Preisig, Telephon 01 82 20 61, intern 611



Zur Betreuung unserer modern eingerichteten **Schusspulerei** suchen wir einen

Abteilungsleiter

für Schichtbetrieb.

Dem neuen Mitarbeiter wird Gelegenheit geboten, sich beim Maschinenlieferanten für die abwechslungsreiche und gutbezahlte Aufgabe auszubilden.

Verheirateten Bewerbern kann eine moderne Dreier- oder Vierzimmerwohnung zur Verfügung gestellt werden.

Interessenten wenden sich bitte an

Robt. Schwarzenbach & Co.
Seestrasse 185, 8800 Thalwil
 Telephon 01 92 04 03, intern 301

SWD

Wir suchen für unsere modern eingerichtete Rohweberei tüchtigen

Webermeister

zur selbständigen Führung einer Abteilung Rüti-Automaten.

Bewerbungen bitten wir zu richten an

Spinnerei & Weberei Dietfurt AG
9606 Bütschwil
 Telephon 073 33 23 33

In unserem Betrieb ist eine interessante Stelle frei für einen zuverlässigen

Webermeister

Der Aufgabenkreis umfasst die Betreuung einer Abteilung Sauer-Buntautomaten mit einem abwechslungsreichen Webprogramm.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen. Auf Wunsch kann auch eine neuzeitliche Betriebswohnung zur Verfügung gestellt werden.

Bewerber, die an weiteren Auskünften interessiert sind, wollen sich bitte schriftlich oder mündlich mit uns in Verbindung setzen.

Weberei Walenstadt, 8880 Walenstadt
 Telephon 085 3 58 12
 oder 085 3 52 05 nach Geschäftsschluss

Modern und gut eingerichtete Bandweberei sucht einen qualifizierten, jüngeren

Textilkaufmann

für den Verkauf.

Wir wünschen:

- gründliche textile und kommerzielle Praxis (Besuch einer Textilfachschule)
- Erfahrung im Verkauf
- Beherrschung der deutschen und französischen Sprache (Englisch- und Italienischkenntnisse sind von Vorteil)
- Beweglichkeit, Initiative und Durchsetzungsvormögen
- wenn möglich Erfahrungen im Rechnungs- und Kalkulationswesen

Wir bieten:

- ausbaufähige Position in unserem Kaderteam als Dauerstellung
- selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit im In- und Ausland
- zeitgemäße Salarierung
- gut ausgebauten Sozialleistungen

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, die wir selbstverständlich diskret behandeln, erwarten wir gerne unter Chiffre 3203 durch **Mosse-Annonen AG, 4001 Basel**



Für unsere Abteilung Osteuropa und Mittlerer Osten suchen wir für technische Beratungen zu möglichst baldigem Eintritt

2 Textilingenieure

Sie sollten zunächst Allround-Kenntnisse in der Wollverarbeitung besitzen, mit Spezialisierung auf den Gebieten der Strickerei oder der Färberei und Ausrüstung. Ausserdem müssten Aufgaben der Qualitätskontrolle mit übernommen werden.

Die Arbeit erfordert eine umfangreiche Reisetätigkeit und selbständiges Arbeiten.

Neben Deutsch sind gute Englischkenntnisse erforderlich.

Der Wohnsitz würde Brüssel sein.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild an

**International Wool Secretariat
Eastern Europe and Middle East Office
Centre International Rogier, 1814
1000 Brüssel
(Belgien)**

Als Schweizer Agent der Textilvertriebsgesellschaft **SINTECO S.p.A.** der
MONTECATINI-EDISON S.p.A.

verkaufe ich

1. Endlosgarne
(glatt und gekräuselt)

Nylon 6 und 66
Polyester
Acryl
Azetat

2. Fasern

Nylon
Acryl
Polyester

3. Gespinste

aus synthetischen
und natürlichen
Fasern

suche ich

Textilkaufmann

Sie sind mein Mann, der bei guter Entlohnung auch eine **Beteiligung** am Verkaufserfolg hat, wenn Sie:

- eine **Textilausbildung** oder Erfahrung im Textilfach haben
- jung und **dynamisch** sind
- etwas **Italienisch** sprechen
- **autofahren** können
- den **Umgang mit Menschen** lieben
- **selbständig** arbeiten wollen, weil Sie **verantwortungsbewusst** sind
- die **Ambition** haben, durch **Leistung Geld** zu verdienen

Ihr Arbeitsplatz ist **Zürich**, aber melden Sie sich schriftlich oder telefonisch bei Frl. R. Selbädt in meinem Privatbüro.

G. V. Ruzio, Eggstrasse 32, 8833 Samstagern, Telephon 01 76 37 65



Für unsere neuzeitliche Saurer-Weberei mit Schafft- und Jacquard-Abteilungen suchen wir einen einsatzfreudigen

Webermeister

Einem strebsamen Mitarbeiter bieten sich interessante Aufstiegsmöglichkeiten.

Ferner suchen wir einen

Zettelaufleger

Worb & Scheitlin AG, Leinenweberei
3076 Worb BE
 Telefon 031 831151

SPRACHEN – DYNAMISCH – EXPORT

Wir suchen zur Entlastung der Geschäftsleitung einen qualifizierten, jüngeren, kontaktfreudigen

Textilkaufmann

Wir erwarten von Ihnen wenn möglich textile, sprachliche und kommerzielle Kenntnisse mit Verkaufserfahrung.

Wir bieten Ihnen für diese bedeutungsvolle Aufgabe jede notwendige Unterstützung. Sie sollten auch die Bereitschaft zu einer gelegentlichen Reisetätigkeit im In- und Ausland mitbringen.

Bitte setzen Sie sich mit uns vorerst telefonisch in Verbindung.

LINOTEX AG, Leinen- und Buntweberei
3422 Kirchberg
 Telefon 034 32100, intern 12

Führende Weberei in der Ostschweiz sucht tüchtige

Webermeister Stoffkontrolleure Zettelaufleger Weber

- Fortschrittliche Bedingungen
- Dreischichtenbetrieb
- Eigene Kantine, Kinderkrippe, Wohnungen

Offerten bitte an die

Seidenstoffweberei Schönenberg
9215 Schönenberg TG
 Telefon 072 31545



Brugg

Wir suchen für unser Ersatzteilbüro der Abteilung Webmaschinen einen jungen Mitarbeiter als

Disponent

Die administrativen Aufgaben sind vielseitig und schliessen einen engen Kontakt mit Verkauf, Techn. Büro, Magazinen und der Werkstatt ein.

Wir legen Wert auf maschinenbauliche Kenntnisse, weshalb wir auch Berufsleute aus der mechanischen oder Webereibranche in die neue Tätigkeit einführen.

Interessenten sind gebeten, unserer Personalabteilung eine Kurzofferte zur Einleitung eines persönlichen Gespräches zukommen zu lassen.

Georg Fischer AG. Brugg

**Webmaschinen
mit
Webschützen?**

**Webmaschinen
ohne
Webschützen?**

Rüti liefert Webmaschinen für jedes Fabrikationsprogramm. Für Stapel- und Spezialartikel, schwere und leichte

Gewebe. Ein- und mehrschüssig. Mit Exzenter-, Schaft- und Jacquardmaschinen. Mit oder ohne Schützen... welches System wird in Ihrem Fall erfolgreich sein?

Fragen Sie Rüti. Rüti ist objektiv, weil Rüti beides hat.

**Rüti
hat
beides**

d. 71. 3P

RÜTI
+GF+ TEXTILMASCHINENGRUPPE
Maschinenfabrik RÜTI AG CH-8630 Rüti ZH Schweiz



Wie weit ist Ihr Labor automatisiert?

Vieles ist noch nicht konstruiert, was Sie haben müssten, um Ihr Labor weitgehend zu automatisieren. Die 120 Forscher unserer Labors sind der Meinung, dass es noch einige Jahre dauern wird.

Den ersten Beitrag zur Automatisierung leisteten wir 1946 mit der ersten Substitutionswaage, mit der man 10-20mal schneller arbeiten kann als mit der alten Zweischalenwaage. Später kamen Neuerungen dazu: Mettler level-matic kompensiert automatisch Niveaufehler. Die kompakte Digitalanzeige beschleunigt den Ablesevorgang. Das Tariersystem verkürzt die Einwägebzeiten.

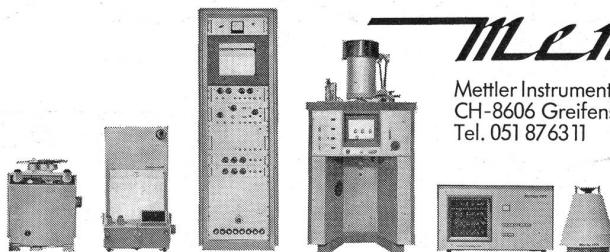
Wenn Ihnen die Zeit für das Ablesen und Notieren immer noch zu kostspielig ist, kaufen Sie unsern Printer. Er wirft das Resultat (auf 5 Stellen genau) auf einem Klebestreifen aus. Oder Sie können die Mettlers mit einem Schreiber oder einem Computer kombinieren.

Die anderen Mettler-Messgeräte arbeiten teilweise noch selbständiger als die Waagen. Der Thermoanalyser führt TGA/DTG/DTA-Messungen simultan durch. Alle Bestimmungsgrößen und Messwerte zeichnet er in farbigen Kurven auf.

Der Mettler FP1 bestimmt automatisch Schmelz- und Siedepunkte mit einer

Stundenleistung von über 30 Proben. Die Messwerte speichert er digital. Der FP2 ist für mikrothermische Untersuchungen und der FP3 bestimmt automatisch Tropfpunkte. (Ein Lichtblick für die Fett- und Ölindustrie, sagt die Fett- und Ölindustrie.)

Einige neue, zum Teil sehr neue thermische und volumetrische Messgeräte haben wir im Forschungstadium. Einige sind schon in der Folterkammer, wo wir jedes neue Messgerät in schweren Dauertests prüfen. Denn wenn man schon Messvorgänge automatisiert, muss das automatisierte Messgerät auch wirklich zuverlässiger arbeiten als der Mensch.



Mettler

Mettler Instrumente AG
CH-8606 Greifensee-Zürich, Schweiz
Tel. 051 876311